You Are Mine 你是属我的

> Isaiah 以赛亚书 43:1-7



Adversities and Uncertainties 困境和未知数 What is your help? 什么是你的帮助? Look to Jesus! 仰望耶稣!

- 1. You are precious to God 你是神的珍宝 (43:1)
- 2. God will protect you from harm 神保护你脱离伤害 (43:2)
- 3. Enemies live to benefit you 仇敌为你的好处而活 (43:3-4)
- 4. God will give you ahome 神会给你一个家 (43:5-6)
- 5. You are precious to God 你是神的珍宝 (43:7)



- 1. You are precious to God 你是神的珍宝 (43:1)
- 2. God will protect you from harm 神保护你脱离伤害 (43:2)
- 3. Enemies live to benefit you 仇敌为你的好处而活 (43:3-4)
- 4. God will give you a home 神会给你一个家 (43:5-6)
- 5. You are precious to God 你是神的珍宝 (43:7)

<sup>1</sup> But now, this is who formed you summoned you

How can you tell that Israel and we are precious to God?

you, Jacob, he ed you; I have

1雅各阿,创造化

你如何看到以色列和我们 是神的珍宝?

现在如此说,"

你不要害怕,因为我救赎了你.我曾提你的名召你,你是属我的.

<sup>1</sup> But now, this is who formed you summoned you

1雅各阿,创造作你不要害怕,因为

How can you tell that Israel and we are precious to God?

你加何寿到以名利和我们 Observe God's actions like you observe a mother's actions

> 注意神的行动 如同你注意母亲的行动

you, Jacob, he ed you; I have

现在如此说,"尽是属我的.

<sup>1</sup> But now, this is what Yahweh says—he who created you, Jacob, he who formed you, Israel: "Do not fear, for I have redeemed you; I have summoned you by name; you are mine.

1雅各阿,创造你的耶和华,以色列阿,造成你的那位,现在如此说,"你不要害怕,因为我救赎了你.我曾提你的名召你,你是属我的.

<sup>1</sup> But now, this is what Yahweh says—he who created you, <u>Jacob</u>, he who formed you, Israel: "Do not fear, for I have redeemed you; I have summoned you by name; you are mine.

1<u>雅各</u>阿,创造你的耶和华,以色列阿,造成你的那位,现在如此说,"你不要害怕,因为我救赎了你.我曾提你的名召你,你是属我的.

# You Are Mine 你是属我的 (Isaiah 以赛亚书 43:1.7) Israel

<sup>1</sup> But now, this is what Yahweh says—he who created you, <u>Jacob</u>, he who formed you, Israel: "Do not fear, for I have redeemed you; I have summoned you by name; you are mine.

1<u>雅各</u>阿,创造你的耶和华,以色列阿,造成你的那位,现在如此说,"你不要害怕,因为我救赎了你.我曾提你的名召你,你是属我的.

<sup>1</sup> But now, this is what Yahweh says—he who created you, Jacob, he who formed you, Israel: "Do not fear, for I have redeemed you; I have summoned you by name; you are mine.

1雅各阿,创造你的耶和华,以色列阿,造成你的那位,现在如此说,"你不要害怕,因为我救赎了你.我曾提你的名召你,你是属我的.

# You Are Min as God created heaven 以赛亚书 43:1-7)

<sup>1</sup> But now, this is wha and earth for humans created you, Jacob, he who formed you, Israel: "Do not fear, for I have redeemed you; I have summoned you by name; you are mine.

如神造天地给人

1雅各阿,创造你的耶和华,以色列阿,造成你的那位,现在如此说,"你不要害怕,因为我救赎了你.我曾提你的名召你,你是属我的.

<sup>1</sup> But now, this is what Yahweh says—he who created you, Jacob, he who formed you, Israel: "Do not fear, for I have redeemed you; I have summoned you by name; you are mine.

1雅各阿,创造你的耶和华,以色列阿,造成你的那位,现在如此说,"你不要害怕,因为我救赎了你.我曾提你的名召你,你是属我的.

But now, this as God created who formed man and woman summoned you by name; you are mine.

says—he who created you, Jacob, he tear, for I have redeemed you; I have mine.

1雅各阿,创造你的耶和华,以色列阿,造成,如神造男人和女人说,"你不要害怕,因为我救赎了你.我曾提你的名召你,你是属我的.

How do you know God regards you as precious?

Just as God ensured Israel could survive,

Don't forget how he protected you during danger,

and comforted you during sorrow,

and Jesus died for you to give you eternal and abundant life.

#### **Romans 8:32**

你如何知道神看你为珍宝? 就如神确保以色列能生存, 不可忘记他如何在危险时保护你,在悲伤时安慰你. 并耶稣为你死,给你永生和丰盛的生命.

# 罗马书 8:32

<sup>1</sup> But now, this is what Yahweh says—he who created you, Jacob, he who formed you, Israel: "Do not fear, for I have redeemed you; I have summoned you by name; you are mine.

1雅各阿,创造你的耶和华,以色列阿,造成你的那位,现在如此说,"你不要害怕,因为我救赎了你.我曾提你的名召你,你是属我的.

<sup>1</sup> But now, this is what Yahweh says—he who created you, Jacob, he who formed you, Israel: "Do not fear, for I have redeemed you; I have summoned you by name; you are mine.

1雅各阿,创造你的耶和华,以色列阿,造成你的那位,现在如此说,"你不要害怕,因为我救赎了你.我曾提你的名召你,你是属我的.

<sup>1</sup> But now, this is what Yahweh says—he who created you, Jacob, he who formed you, Israel: "Do not fear, for I have redeemed you; I have summoned you by name; you are mine.

like a brother who marries

1 雅各阿,创造你的耶和华,以色列阿, 是然你即是,现在是此说,"你不要害怕,因为我救赎了你.我曾提你的名召你,你是属我的.

如兄弟娶死了兄 弟的妻子

<sup>1</sup> But now, this is what Yahweh says—he who created you, Jacob, he who formed you, Israel: "Do not fear, for I have redeemed you; I have summoned you by name; you are mine. like a brother who marries

1雅各阿,创造你的耶和华,以色列阿,是 你不要害怕,因为我救赎了你.我曾提你 drown in sufferings J.

dood brother's wife God will not let you

如兄弟娶死了兄 神不会让你 在苦海里淹死

<sup>1</sup> But now, this is what Yahweh says—he who created you, Jacob, he who formed you, Israel: "Do not fear, for I have redeemed you; I have summoned you by name; you are mine.

1雅各阿,创造你的耶和华,以色列阿,造成你的那位,现在如此说,"你不要害怕,因为我救赎了你.我曾提你的名召你,你是属我的.

<sup>1</sup> But now, this is what Yahweh says—he who created you, Jacob, he who formed you, Israel: "Do not fear, for I have redeemed you; I have summoned you by name; you are mine.

1雅各阿,创造你的耶和华,以色列阿,造成你的那位,现在如此说,"你不要害怕,因为我救赎了你.我曾提你的名召你,你是属我的.

<sup>1</sup> But now, this is what Yahweh says—he who created you, Jacob, he who formed you, Israel: "Do not fear, for I have redeemed you; I have summoned you by name; you are mine. mine, you are!

1雅各阿,创造你的耶和华,以色列阿,造成你的那位,现在如此说,"你不要害怕,因为我救赎了你.我曾提你的名召你,你是属我的.

属我, 你是!

- 1. You are precious to God 你是神的珍宝 (43:1)
- 2. God will protect you from harm 神保护你脱离伤害 (43:2)
- 3. Enemies live to benefit you 仇敌为你的好处而活 (43:3-4)
- 4. God will give you a home 神会给你一个家 (43:5-6)
- 5. You are precious to God 你是神的珍宝 (43:7)

<sup>2</sup> When you pass through the waters, I will be with you; and when you pass through the rivers, they will not sweep over you. When you walk through the fire, you will not be burned; the flames will not set you ablaze.

2 你从水中经过, 我必与你同在. 你趟过江河, 水必不漫过你. 你从火中行过, 必不被烧, 火焰也不着在你身上.

2. God will protect you from harm 神保护你脱离伤害(43:2)

<sup>2</sup> When you pass through the waters, I will be with you; and when you pass through the rivers, they will not sweep over you. When you walk through the fire, you will not be burned; the flames will not set you ablaze.

two extremes of danger

2 你从水中经过,我必与你同在. 你趟过江河, 水必不漫过你. 你从火中行过, 必不被烧, 火焰也不着在你身上.

危险的两个极端

2. God will protect you from harm 神保护你脱离伤害(43:2)

God did not promise us there will be no danger, but God promises us he will protect us unharmed.

"No temptation has overtaken you except what is common to mankind. And God is faithful; he will not let you be tempted beyond what you can bear, but when you are tempted, he will also provide a way out so that you can endure it" (1 Cor 10:13).

神没有答应我们没有危险,但神答应他会保护我们周全.

"你们所遇见的试探无非是人所能受的. 神是信实的, 必不叫你们受试探过于所能受的. 在受试探的时候, 总要给你们开一条出路叫你们能忍受得主"(林前 10:13).

- 1. You are precious to God 你是神的珍宝 (43:1)
- 2. God will protect you from harm 神保护你脱离伤害 (43:2)
- 3. Enemies live to benefit you 仇敌为你的好处而活 (43:3-4)
- 4. God will give you a home 神会给你一个家 (43:5-6)
- 5. You are precious to God 你是神的珍宝 (43:7)

<sup>3</sup> For I am Yahweh your God, the Holy One of Israel, your Savior; I give Egypt for your ransom, Cush and Seba in your stead. <sup>4</sup> Since you are precious and hone Why do not need to fear love you, I will give people in exchar enemies who oppose you? e for your life.

3 因为我是耶和华你作你的赎价,使古实

为何不怕 抵挡你的敌人? 主. 我已经使埃及 宝为尊, 又因我爱

你, 所以我使人代替你, 使列邦人替换你的生命.

- <sup>3</sup> For I am Yahweh your God, the Holy One of Israel, your Savior; I give Egypt for your ransom, Cush and Seba in your stead. <sup>4</sup> Since you are precious and honored in my sight, and because I love you, I will give people in exchange for you, nations in exchange for your life.
- <sup>3</sup> 因为我是耶和华你的神,是以色列的圣者你的救主.我已经使埃及作你的赎价,使古实和西巴代替你.<sup>4</sup> 因我看你为宝为尊,又因我爱你,所以我使人代替你,使列邦人替换你的生命.

- <sup>3</sup> For I am Yahweh your God, the Holy One of Israel, your Savior; I give Egypt for your ransom, Cush and Seba in your stead. <sup>4</sup> Since you are precious and honored in my sight, and because I love you, I will give people in exchange for you, nations in exchange for your life.
- <sup>3</sup> 因为我是耶和华你的神,是以色列的圣者你的救主.我已经使埃及作你的赎价,使古实和西巴代替你.<sup>4</sup> 因我看你为宝为尊,又因我爱你,所以我使人代替你,使列邦人替换你的生命.

- <sup>3</sup> For I am Yahweh your God, the Holy One of Israel, your Savior; I give Egypt for your ransom, Cush and Seba in your stead. <sup>4</sup> Since you are precious and honored in my sight, and because I love you, I will give people in exchange for you, nations in exchange for your life.
- <sup>3</sup> 因为我是耶和华你的神,是以色列的圣者你的救主.我已经使埃及作你的赎价,使古实和西巴代替你.<sup>4</sup> 因我看你为宝为尊,又因我爱你,所以我使人代替你,使列邦人替换你的生命.

- <sup>3</sup> For I am Yahweh your God, the Holy One of Israel, <u>your Savior</u>; I give Egypt for your ransom, Cush and Seba in your stead. <sup>4</sup> Since you are precious and honored in my sight, and because I love you, I will give people in exchange for you, nations in exchange for your life.
- <sup>3</sup> 因为我是耶和华你的神,是以色列的圣者你的救主.我已经使埃及作你的赎价,使古实和西巴代替你.<sup>4</sup> 因我看你为宝为尊,又因我爱你,所以我使人代替你,使列邦人替换你的生命.

# This all-powerful and zealous God is your Saviour.

- <sup>3</sup> For I am Yahweh your God, the Holy One of Israel, your Savior; I give Egypt for your ransom, Cush and Seba in your stead. <sup>4</sup> Since you are precious and honored in my sight, and because I love you, I will give people in exchange for you, nations in exchange for your life.
  - 这位全能热心的神是你的救主.
- <sup>3</sup> 因为我是耶和华你的神,是以色列的圣者你的救主.我已经使埃及作你的赎价,使古实和西巴代替你.<sup>4</sup> 因我看你为宝为尊,又因我爱你,所以我使人代替你,使列邦人替换你的生命.

<sup>3</sup> For I am Yahweh your God, the Holy One of Israel, your Savior; I give Egypt for your ransom, Cush and Seba in your stead. <sup>4</sup> Since you are precious and honored in my sight, and because I love you, I will give people in exchange for you, nations in exchange for your life.

<sup>3</sup> 因为我是耶和华你的神,是以色列的圣者你的救主.我已经使埃及作你的赎价,使古实和西巴代替你.<sup>4</sup> 因我看你为宝为尊,又因我爱你,所以我使人代替你,使列邦人替换你的生命.

- <sup>3</sup> For I at Past: God destroyed great Egypt just to save tiny Israel. I give Egypt for your ransom, Cush and Seba in your stead. <sup>4</sup> Since you are precious and honored in my sight, and because I love you, I will give people in exchange for you, nations in exchange for your life.
- 3 因 过去: 神毁灭伟大的埃及, 为要救渺小的以色列 我已经使埃及作你的赎价, 使古实和西巴代替你. 4 因我看你为宝为尊, 又因我爱你, 所以我使人代替你, 使列邦人替换你的生命.

<sup>3</sup> For I am Yahweh your God, the Holy One of Israel, your Savior; I give Egypt for your ransom, Cush and Seba in your stead. <sup>4</sup> Since you are precious and honored in my sight, and because I love you, I will give people in exchange for you, nations in exchange for your life.

<sup>3</sup> 因为我是耶和华你的神,是以色列的圣者你的救主.我已经使埃及作你的赎价,使古实和西巴代替你. <sup>4</sup> 因我看你为宝为尊,又因我爱你,所以我使人代替你,使列邦人替换你的生命.

<sup>3</sup> For I am Yahweh give Egypt for you the entire world to save Israel.

Savior; I are precious and honored in my sight, and because I love you, I will give people in exchange for you, nations in exchange for your life.

3 因为我是现在: 神不会犹豫毁灭 J的圣者你的救主. 我已经使埃及作你的赎 全世界为要救以色列 4 因我看你为宝为尊, 又因我爱你, 所以我使人代替你, 使列邦人替换你的生命.

<sup>3</sup> For I am Yahweh your God, the Holy One of Israel, your Savior; I give Egypt Romans 罗马书 8:28 Since you

are precious give people

And we know that in all things God works for the good of those who love him, who have been called according to his purpose.

3 因为我是 作你的赎化 你, 所以我

我们晓得万事都互相效力 叫爱神的人得益处, 就是按他旨意被召的人. 已经使埃及 又因我爱

u, I will

ır life.

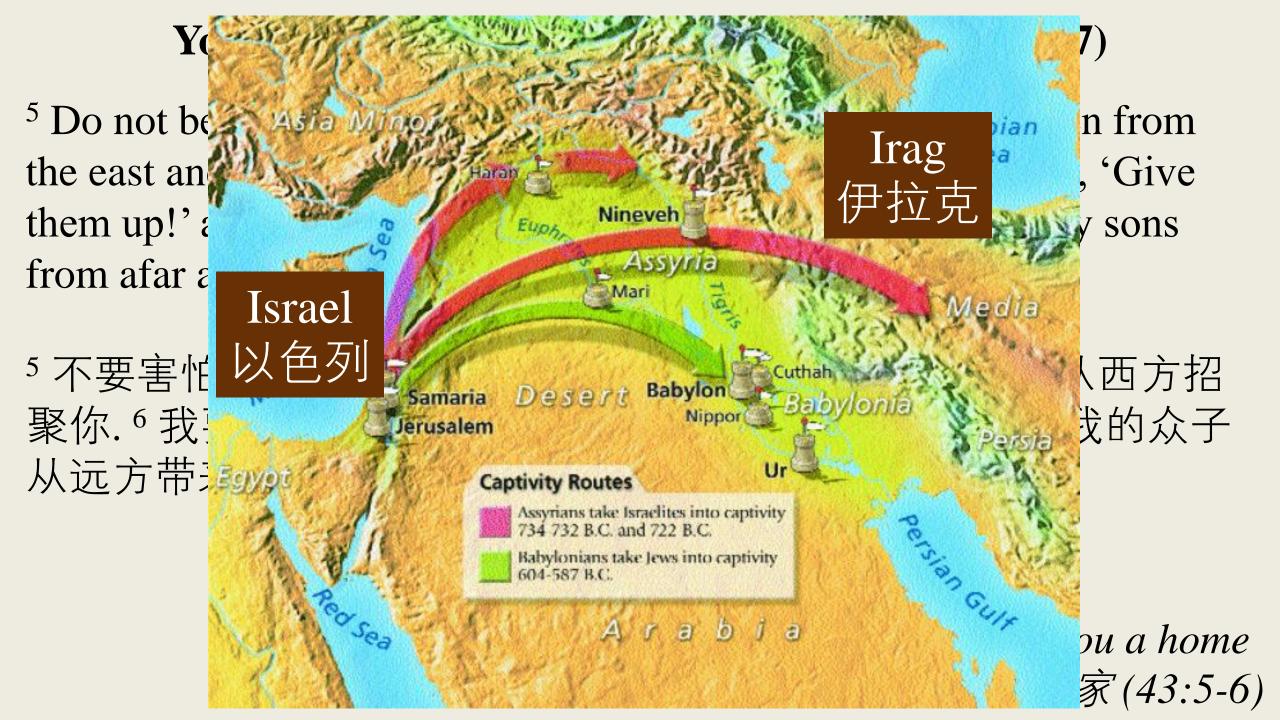
3. Enemies live to benefit you 仇敌为你的好处而活(43:3-4)

- 1. You are precious to God 你是神的珍宝 (43:1)
- 2. God will protect you from harm 神保护你脱离伤害 (43:2)
- 3. Enemies live to benefit you 仇敌为你的好处而活 (43:3-4)
- 4. God will give you a home 神会给你一个家 (43:5-6)
- 5. You are precious to God 你是神的珍宝 (43:7)

<sup>5</sup> Do not be afraid, for I am with you; I will bring your children from the east and gather you from the west. <sup>6</sup> I will say to the north, 'Give them up!' and to the south, 'Do not hold them back.' Bring my sons from afar and my daughters from the ends of the earth—

<sup>5</sup> 不要害怕, 因我与你同在. 我必领你的后裔从东方来, 又从西方招聚你. <sup>6</sup> 我要对北方说, '交出来.'对南方说, '不要拘留.' 将我的众子从远方带来, 将我的众女从地极领回,

4. God will give you a home 神会给你一个家 (43:5-6)



<sup>5</sup> Do not be afraid, for I am with you; I will bring your children from the east and gather you from the west. <sup>6</sup> I will say to the north, 'Give them up!' and to the south, 'Do not hold them back.' Bring my sons from afar and my daughters from the ends of the earth—

<sup>5</sup> 不要害怕, 因我与你同在. 我必领你的后裔从东方来, 又从西方招聚你. <sup>6</sup> 我要对北方说, '交出来.'对南方说, '不要拘留.' <mark>将我的众子</mark>从远方带来, 将我的众女从地极领回,

4. God will give you a home 神会给你一个家 (43:5-6)

<sup>5</sup> Do not be afraid, for I am with you; I will bring your children from the east and gather you from the west <sup>6</sup> I will say to the north, 'Give them up!' and to the south, bring my children home Bring my sons from afar and my daughters from the ends of the earth—

<sup>5</sup> 不要害怕, 因我与你同在. 我必领你的后裔从东方来, 又从西方招聚你. <sup>6</sup> 我要对北方说, '交出来.'对 带我的孩子们回家 将我的众子从远方带来, 将我的众女从地极领回,

4. God will give you a home 神会给你一个家 (43:5-6)

<sup>5</sup> Do not be afraid, for I am with you; I will bring your children from the east and gather them up!' and to th from afar and my

5不要害怕,因我与 聚你.6 我要对北方 从远方带来,将我

**Psalm 34:7** 

The angel of Yahweh encamps around those who fear him, and he delivers them.

> 耶和华的使者 在敬畏他的人, 四围安营搭救他们.

he north, 'Give Bring my sons

来,又从西方招 留.'将我的众子

4. God will give you a home 神会给你一个家(43:5-6)

- 1. You are precious to God 你是神的珍宝 (43:1)
- 2. God will protect you from harm 神保护你脱离伤害 (43:2)
- 3. Enemies live to benefit you 仇敌为你的好处而活 (43:3-4)
- 4. God will give you a home 神会给你一个家 (43:5-7)
- 5. You are precious to God 你是神的珍宝 (43:7)

- <sup>7</sup> everyone who is called by my name, whom I created for my glory, whom I formed and made."
- 7就是凡称为我名下的人,是我为自己的荣耀创造的,是我所作成,所造作的."
  - <sup>1</sup> But now, this is what the LORD says—he who created you, Jacob, he who formed you, Israel: "Do not fear, for I have redeemed you; I have summoned you by name; you are mine.
  - 1雅各阿,创造你的耶和华,以色列阿,造成你的那位,现在如此说,"你不要害怕,因为我救赎了你.我曾提你的名召你,你是属我的.

- <sup>7</sup> everyone who is called by my name, whom I created for my glory, whom I formed and made."
- 7就是凡称为我名下的人,是我为自己的荣耀创造的,是我所作成,所造作的."
  - <sup>1</sup> But now, this is what the LORD says—he who created you, Jacob, he who formed you, Israel: "Do not fear, for I have redeemed you; I have summoned you by name) you are mine.
  - 1雅各阿,创造你的耶和华,以色列阿,造成你的那位,现在如此说,"你不要害怕,因为我救赎了你.我曾提你的名招你,你是属我的.

- <sup>7</sup> everyone who is called by my name, whom I created for my glory, whom I formed and made."
- 7就是凡称为我名下的人,是我为自己的荣耀创造的,是我所作成,所造作的."
  - <sup>1</sup> But now, this is what the LORD says—he who created you, Jacob, he who formed you, Israel: "Do not fear, for I have redeemed you; I have summoned you by name) you are mine.
  - 1 雅各阿, 创造你的耶和华, 以色列阿, 造成你的那位, 现在如此说, "你不要害怕, 因为我救赎了你. 我曾提你的名召你, 你是属我的.

- <sup>7</sup> everyone who is called by my name, whom I created for my glory, whom I formed and made."
- 7就是凡称为我名下的人,是我为自己的荣耀创造的,是我所作成,所造作的."
  - <sup>1</sup> But now, this is what the LORD says—he who created you, Jacob, he who formed you, Israel: "Do not fear, for I have redeemed you; I have summoned you by name) you are mine.
  - 1 雅各阿, 创造你的耶和华, 以色列阿, 造成你的那位, 现在如此说, "你不要害怕, 因为我救赎了你. 我曾提你的名召你, 你是属我的.

- <sup>7</sup> everyone who is called by my name, whom I created for my glory, whom I formed and made."
- 7就是凡称为我名下的人,是我为自己的荣耀创造的,是我所作成,所造作的."
  - <sup>1</sup> But now, this is what the LORD says—he who created you, Jacob, he who formed you, Israel: "Do not fear, for I have redeemed you; I have summoned you by name) you are mine.
  - 1雅各阿,创造你的耶和华,以色列阿,造成你的那位,现在如此说,"你不要害怕,因为我救赎了你.我曾提你的名召你,你是属我的.

- <sup>7</sup> everyone who is called by my name, whom I created for my glory, whom I formed and made."
- 7就是凡称为我名下的人,是我为自己的荣耀创造的,是我所作成,所造作的."
  - <sup>1</sup> But now, this is what the LORD says—he who created you, Jacob, he who formed you, Israel: "Do not fear, for I have redeemed you; I have summoned you by name) you are mine.
  - 1雅各阿,创造你的耶和华,以色列阿,造成你的那位,现在如此说,"你不要害怕,因为我救赎了你.我曾提你的名召你,你是属我的.

<sup>7</sup> everyone who is called by my name, whom I created for my glory, whom I formed and made."

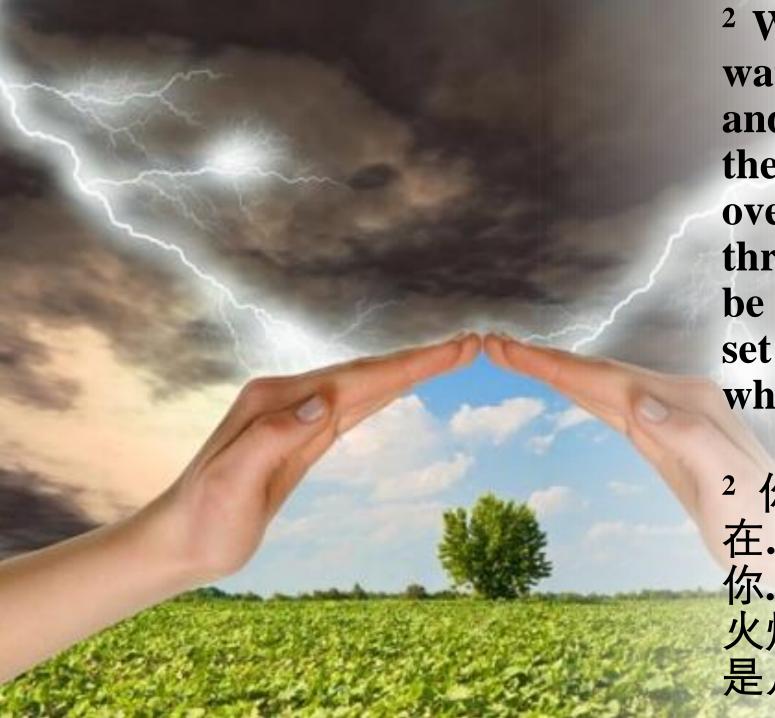
7就是凡称为我名下的人,是我为自己的荣耀创造的,是我所作成,

所造作的."

God will ensure you do well for his glory's sake

为了神自己的荣耀 神会确保你顺利

5. You are precious to God 你是神的珍宝(43:7)



<sup>2</sup> When you pass through the waters, I will be with you; and when you pass through the rivers, they will not sweep over you. When you walk through the fire, you will not be burned; the flames will not set you ablaze . . . <sup>7</sup> everyone who is called by my name . . .

<sup>2</sup> 你从水中经过,我必与你同在. 你趟过江河,水必不漫过你. 你从火中行过,必不被烧,火焰也不着在你身上...<sup>7</sup> 就是凡称为我名下的人...



"Yet to those who did receive Him, to those who believed in His Name, He gave them the right to become children of God" (John 1:12)

"凡接待他的,就是信他的名,他就赐他们权柄作神的儿女" (约翰福音 1:12).



"Yet to the Jesus did receive Him. to those who believed in His Name, He gave them the right to become children of God" (John 1:12) 耶稣

"凡接待他的,就是信他的名,他就赐他们权柄作神的儿女" (约翰福音 1:12).

■ Precious: We will face many dangers in life. But God has faithfully protected you in time past. Jesus even died for you. These are proofs that you are precious to God. Count your blessings! God will also protect you now and forever. Do not fear.

珍宝: 我们在人生中会面对许多危险. 但神过去信实地保护了你. 耶稣还为你死. 这证明你是神的珍宝. 要数算你的恩典! 神也必现在保护你到永远. 不要惧怕.

■ Harm: Are you in some danger? You will emerge unharmed. 伤害: 你在面对什么危险? 神必保护你. 你必平安.

Conclusion 结论: PHEHP

• Enemies: Even your enemies live to benefit you. Don't fear opposition.

敌人: 连你的敌人活着也是为你. 不用害怕阻力.

 Home: God will not only protect you, but he will also give you a home: a place of rest and security.

家: 神不只会保护你. 他也会给你一个家: 是安息和安全的地方.

Precious: God will give you the best. Reason: your well-being determines if God gets glory. Hence God will be zealous for your well-being,

珍宝:神会给你最好的.原因:你顺利与否,决定神是否得荣耀.因此,神必为你的安危大发热心.

Conclusion 结论: PHEHP